

Una red de producción y comercialización alternativa para la agricultura familiar: El caso de las Ferias Francas de Misiones, Argentina.¹

Alcides J. Ricotto²
Jalcione Almeida³

Resumen

Este trabajo aborda la experiencia de las ferias francas existente en la Provincia de Misiones, Argentina. En esta provincia existe una red de actores sociales en torno a las 31 ferias donde participan unos 2.000 agricultores familiares, técnicos de diferentes instituciones, los municipios, el gobierno provincial, organizaciones civiles y los consumidores. El trabajo pretende comprender lo que lleva a los actores sociales a confluír en la experiencia de las ferias francas, a captar las interrelaciones, intereses y significados e identificar, en el imaginario de los actores, elementos que indiquen la visión sobre el medio rural que se está construyendo en la red. La colecta de los datos fue realizada a través de entrevistas semi-estructuradas. En la primera parte del análisis las ferias francas fueron abordadas como una red de poder, enfocando las interrelaciones entre los actores, la concertación de intereses y el intercambio de recursos de poder, llegando a la gobernabilidad de la red definida como "auto-organización". En la segunda parte del análisis se trabajó con la noción de mundo rural y se consideraron los actores individuales que trabajan en tres ferias elegidas. Aquí se percibe la construcción de una noción de medio rural como un espacio multidimensional, caracterizado por la presencia de agricultores pluriactivos, por la existencia de mercados socialmente contruidos y por la articulación entre diversos sectores de la sociedad, Así ésta noción se diferencia de la tradicional idea de lo rural como vinculado exclusivamente a lo agrícola.

Abstract

This work approaches the experience of free fairs in the province of Misiones, Argentina. In the province there is a network of social actors around the 31 fairs in which approximately 2000 family agriculturalists, technicians from different institutions and organizations working on rural areas, local and provincial governments, civil organizations, and consumers take part. This work intends to understand what makes the social actors participate together in the experience of the free fairs as well as to catch the interrelations, interests and meanings, and identify in the actors imaginary the elements that indicate the points of view about the rural environment being constructed in the network. The data gathering was made through semi-structured interviews. In the first part of the analysis the free fairs were considered as a network of power, focusing on the interrelation between actors, the concentration of their interests and the exchange of power resources, leading to the network administration, characterized as "self-organizing". In the second part of the analysis we worked with the notion of rural environment and the individual actors who work at the three chosen fairs were considered. It is possible to notice the building of a notion of rural environment as a multidimensional space characterized by the presence of family agriculturalists with diversified activities, by the existence of socially constructed markets, and by the articulation between various social segments. This being so, this notion contrasts with the traditional idea of rural related only to agricultural

¹ Trabajo realizado sobre la base de datos y análisis realizados en la tesis de maestría en Desarrollo Rural, en Porto Alegre, 2002.

² Mestrando do Programa de pós-graduação em Desenvolvimento rural da Universidade Federal do Rio Grande do Sul, bolsista da CAPES. Endereço: Av. João Pessoa 41/311 Bº Centro CEP: 90040-000 Porto Alegre (RS) Brasil. E. Mail: alcidesr@vortex.ufrgs.br

³ Professor, pesquisador do Programa de Pós-graduação em Desenvolvimento Rural e da Faculdade de Agronomia, ambos da Universidade Federal do Rio Grande do sul. Endereço: Av. João Pessoa 31 Bº Centro CEP: 90040-000 Porto Alegre (RS) Brasil. E. Mail: jal@vortex.ufrgs.br

Introducción

El presente trabajo presenta un análisis de la experiencia de las ferias francas de la provincia de Misiones, Argentina. Actualmente, las ferias constituyen la experiencia de producción y comercialización alternativa de mayor importancia social en el país. En el presente trabajo, son analizadas como una red de poder constituida de actores colectivos, también se presenta una breve descripción de la visión sobre medio rural que se está generando entre los actores que participan de la experiencia. El trabajo está dividido en cuatro tópicos además de esta introducción y una pequeña conclusión. Primeramente se presenta el objeto de estudio, seguidamente en el punto dos se describe la localización y el contexto socioeconómico en que está inserta la experiencia, en el punto tres se hace una pequeña descripción de los actores y finalmente en el cuatro se desarrolla la idea de red de poder con los elementos de la realidad social estudiada.

1 Construyendo el objeto de estudio

Las transformaciones tecnológicas, económicas, sociales y políticas ocurridas en el mundo en el último cuarto de siglo afectaron diversas estructuras de la sociedad. En el ámbito de la economía, con la consolidación del neoliberalismo, el Estado se fue transformando, apareciendo como un ente fragmentado, sin poder de reglamentar e intervenir en la economía y modificando su relación con las organizaciones lucrativas y no lucrativas de la sociedad.

En el ámbito social estas transformaciones presentan a la sociedad actual como una estructura de organizaciones colectivas, caracterizada por la presencia de grupos de poder, representaciones de intereses, organizaciones civiles y movimientos sociales que disputan poder de decisión y recursos públicos. Al mismo tiempo las instituciones tradicionales (partidos políticos, sindicatos, etc.) sufren una pérdida de legitimidad y de poder de representación.

En el ámbito de la agricultura, el padrón conocido como agricultura moderna, que logró un aumento significativo en la producción de alimentos comienza a mostrar sus “efectos no deseados” tanto económicos, sociales como ambientales. Así, surgen críticas al proceso de desarrollo en general y al modelo de agricultura en particular, críticas basadas en la existencia de propuestas “alternativas” las cuales encierran diversas concepciones que van desde las preocupaciones para entender las dinámicas de la naturaleza hasta el cuestionamiento del modelo socioeconómico vigente (Almeida, 1999).

Las experiencias de agricultura alternativa existentes en la Argentina, en general, poseen un carácter local y no tienen gran difusión. No obstante, en la mitad de la década del 90 aparecen las ferias francas de Misiones constituyéndose en la experiencia de producción y comercialización “alternativa” de mayor importancia social. Actualmente las ferias francas de Misiones constituyen un fenómeno social que involucra 31 ferias en todo el territorio de la provincia, de ellas participan alrededor de 2.000 agricultores familiares, conformando un objeto social complejo y multifacético.

Entre las principales características de este fenómeno social se destacan: la consolidación de 31 asociaciones de productores con sus respectivas ferias; la creación de la Asociación Provincial de Ferias Francas (AFF) mostrando un avance en la organización y representación de los agricultores; la circulación (considerando todas las ferias) de 5 millones de pesos⁴ anuales; la oferta de alimentos de calidad (sin agroquímicos y producidos localmente) para los habitantes urbanos; el proceso de participación de los agricultores en todas las decisiones sobre la producción y organización; la integración de las familias rurales con las que viven en los centros urbanos; la modificación de las relaciones familiares entre los agricultores donde tanto la mujer como los hijos pasan a tener un nuevo rol en la economía y en las relaciones sociales familiares; la consolidación de un espacio de discusión sobre un nuevo modelo de agricultura a ser practicado; la construcción de un espacio de coordinación y de trabajo conjunto entre instituciones públicas y de la sociedad civil y el acceso a distintas instancias de capacitación por parte de las familias de agricultores.

⁴ Referido a datos de 1998 en la moneda oficial de la República Argentina.

Frente a la complejidad del fenómeno social surgen las siguientes indagaciones: ¿cómo se constituye la red de actores sociales alrededor de las ferias francas de Misiones? ¿Qué relaciones se establecen entre los componentes, qué intereses y significados coexisten? ¿Cómo ven el mundo rural los integrantes de la red?. Estas son las interrogantes que este trabajo intentará responder, buscando comprender lo que lleva a los actores sociales a confluír en la experiencia de las ferias francas; captar las interrelaciones establecidas, los principales intereses y significados que los actores dan a las ferias e identificar en el imaginario de los actores algunos elementos que indiquen la visión de medio rural que está siendo construida en la red.

Conceptualmente se optó por abordar las ferias como una red de poder compuesta por actores colectivos, al mismo tiempo se le dio importancia a los actores individuales que, si bien centran su actividad en una feria, conocen y participan del fenómeno social como un todo. En primer lugar, se enfocaron las interrelaciones establecidas entre los distintos actores, los recursos de poder intercambiados y en los intereses. En un segundo momento, se analizó la red bajo un eje analítico (la visión sobre el medio rural), en este caso a través de los actores individuales que trabajan en las ferias de Oberá, San Vicente y Posadas.

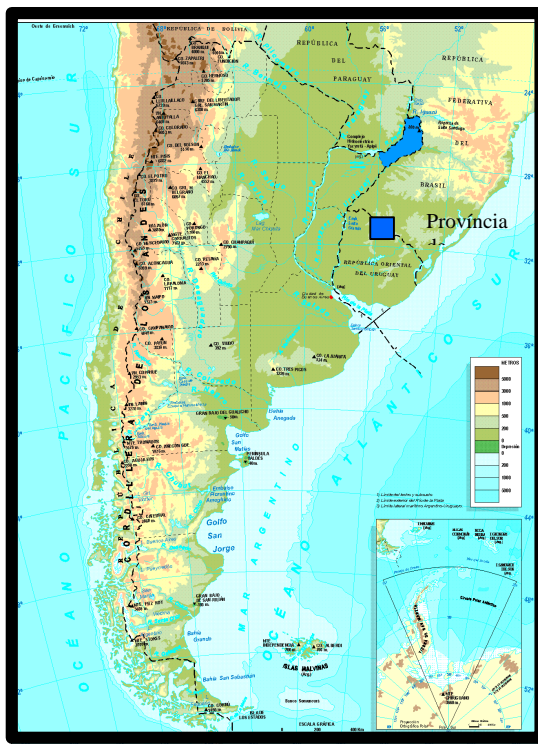
La colecta de los datos se realizó a través de entrevistas semi-estructuradas realizadas con los actores de la red, estos fueron divididos en cuatro grupos: los mediadores técnicos, los representantes del poder público (municipal y provincial) los productores que venden en las ferias y los consumidores. Además se utilizó la observación simple y se analizaron los materiales producidos por los actores.

2 Localización, contexto socio económico y el surgimiento de las ferias francas

La provincia de Misiones ocupa el extremo noreste de la República Argentina (figura 1), posee 29.801 Km² de superficie, apenas un poco más del 1% del total del país. El clima que domina en esa región es sub-tropical húmedo con más de 1700 mm

de precipitaciones anuales uniformemente distribuidas durante todo el año, la temperatura media ronda los 20° C y durante cada año pueden registrarse 10 heladas. El 70% de la superficie provincial presenta relieves con pendientes fuertes y sus suelos poseen óxido de hierro en exceso, lo cual le da su típica coloración rojiza (Golberg, 1999).

Figura 1: Localización geográfica de la provincia de Misiones



Fuente: Golsberg, 1999.

El principal cultivo agrícola es la yerba mate, primeramente explotada en su carácter de monte nativo y posteriormente a través de su cultivo. A partir de 1880 comienza en el territorio de Misiones un proceso de colonización pública, y posteriormente privada, que se extiende hasta pasados los años 1945. La colonización se realizó sobre las tierras remanentes de una masiva venta (a 38 grandes compradores) que se organizó en unos años antes. Fruto de esta situación es que hoy existen grandes latifundios en la provincia y un gran número de propiedades familiares

surgidos del padrón de colonización fijado en 25 has por familia. Los colonos fueron obligados a plantar el 20% de su parcela de tierra con yerba mate y el resto lo dedicaban a la producción de maíz, poroto, mandioca, y animales de granja, todo para el consumo familiar y venta de excedentes.

De esta forma quedó conformada la sociedad agraria misionera compuesta por el “colono” (agricultor familiar con 25 a 50 has, inmigrante europeo); el “ocupante” (agricultor familiar con 1 a 5 has, origen criollo o inmigrante brasileiro y paraguayo); el “estanciero” (productor ganadero con entre 100 y 1.000 has) y el absentista (latifundista extractivista) (Jaume, et al, 1989).

Vista la importancia de la yerba mate, ya que todos los colonos fueron obligados a estructurar sus propiedades sobre la base de ese cultivo, la caída del precio⁵ del producto cosechado una crisis⁶ en el ingreso de los agricultores familiares, llevando a algunos de ellos a abandonar la propiedad. Frente a esta situación se hacía cada vez más urgente encontrar una alternativa para los agricultores familiares.

Al mismo tiempo en que se produce la caída de precios de la yerba mate aparecen algunos programas destinados a los pequeños productores, se reorganizan antiguas y se crean nuevas organizaciones sociales. En 1993 se crea el Programa social Agropecuario (PSA), se crean también algunos programas dependientes del Instituto Nacional de Tecnología Agropecuaria (INTA) como son Cambio Rural y Pro-Huerta, se crea la Red de Agricultura Orgánica de Misiones (RAOM) y al mismo tiempo el Movimiento Agrario Misionero (MAM) transita un proceso de redefinición de objetivos y estrategias pasando de acciones puramente reivindicativas a propuestas más amplias que incluyen la opción por una agricultura diversificada, que proteja los suelos y recupere el saber local.

En ese contexto surge en 1995, como una experiencia local, la primera feria franca en la ciudad de Oberá. Las discusiones que originaron esta feria nacen en un

⁵ El kg. de hoja verde pasó de \$0,137 en 1992 para \$0,67 en 2000

⁶ Esta situación generó diversas huelgas y movilizaciones, la más expresiva ocurrió en 1994 cuando los agricultores ocuparon la plaza frente al palacio de gobierno.

grupo de agricultores vinculado al programa Cambio Rural⁷ en una colonia cercana a Oberá, Los Helechos. De este grupo participaban algunos agricultores socios del MAM los cuales llevaron la propuesta de la feria al grupo, al mismo tiempo esta discusión es llevada, por el MAM, a la Unidad Técnica de Coordinación provincial (UTCP)⁸ del PSA donde se decide apoyar proyectos destinados a mejorar la auto-producción de alimentos de los agricultores, generándose excedentes de productos de chacra⁹ lo que motivó la necesidad de investigar propuestas para la comercialización, así se realizaron diversos talleres sobre la comercialización. La discusión iniciada en el grupo de productores llega al municipio de Oberá donde se crea un ámbito de discusión (del cual participaban representantes del MAM, un técnico del municipio y algún técnico del INTA local) para la organización de la feria. En este momento se recuperó la ordenanza municipal, aprobada desde 1987, que regula la feria franca. Finalmente los productores viajan al municipio de Santa Rosa (Rio Grande do Sul, Brasil) y conocen una feria franca, este hecho coaguló definitivamente la decisión de crear la feria. Esto fue narrado por una autoridad municipal, entonces en ejercicio, con las siguientes palabras:

... ahí entonces, a través de la municipalidad y del MAM, que une a los productores chicos, se llega a la conclusión de que se tiene que hacer una prueba de feria franca. Pero básicamente el primer impulso grande se tiene porque fuimos a Santa Rosa, la gente fue a Santa Rosa, el MAM principalmente, porque vamos a Santa Rosa y ellos vieron en vivo y en directo...

De esta forma, el día 26 de agosto de 1995 a las 7:00 hs de la mañana comienza el primer día de feria en Oberá, desde entonces todos los sábados ocurren los encuentros entre el productor local y los consumidores para dar vida a la feria.

⁷ Programa de reconversión productiva destinados a medianos productores. Con relación a las ferias francas, inicialmente, este programa trabajó con algunos grupos de agricultores, poco tiempo después por falta de recursos y cumplimiento del plazo de ejecución perdió presencia entre los agricultores.

⁸ Para mas detalles sobre la UTCP, ver Programa Social Agropecuario en el punto 3.

⁹ Hace referencia a productos *in-natura* y con cierto grado de procesamiento (quesos, dulces, conservas, chacinados) todos producidos por los agricultores familiares en sus propiedades.

3 Los actores colectivos e individuales

Los actores colectivos aquí presentados fueron reconocidos como integrantes de la red por un informante calificado y por los propios actores entrevistados.

La **Asociación de Ferias francas de Misiones (AFF)** reúne las 31 asociaciones de productores feriantes (cada asociación organiza y administra una feria en su localidad), estructuralmente está formada por una comisión directiva y la asamblea de delegados. La comisión directiva se reúne mensualmente para tratar todos los temas relacionados a las ferias, también es quien representa a las ferias ante las autoridades y otras organizaciones y fiscaliza la realización de la fiesta de las ferias francas.

La **Dirección Provincial de Pequeños agricultores Huertas y Ferias francas**, creada por el gobierno provincial en 1999. La dirección posee muy poco presupuesto, e infraestructura, actualmente está a cargo de una persona surgida del movimiento de las ferias francas. La principal tarea para el año 2001 fue la creación de una ley capaz de dar cobertura jurídica a las ferias.

El **Instituto de Desarrollo y Promoción Humana (INDES)** es una ONG creada en 1974, tiene origen cristiano, poca vinculación con el Estado y su financiamiento viene de otras instituciones y de organizaciones internacionales (Cowan Ros, 1999). El INDES lleva adelante proyectos de desarrollo propios y en acuerdos con otras instituciones. En Misiones, su actividad principal se concentra en San Pedro donde acompaña un emprendimiento de producción orgánica desarrollado por mujeres que, actualmente, forman parte de las ferias.

El **Movimiento Agrario Misionero (MAM)**, creado en 1971 fruto de la acción del movimiento rural cristiano en medio de un clima de revueltas revolucionarias en toda América Latina. El MAM es una entidad sindical que representa a los pequeños y medianos productores de la provincia, su objetivo principal es constituirse en un instrumento de defensa y control de los intereses económicos y sociales de los agricultores de toda la provincia. Esta gobernado por una comisión coordinadora central

y la asamblea de delgados de núcleos de base, estos son formados en las distintas colonias entre 20 y 100 agricultores. Desde su creación hasta 1976¹⁰ sus acciones eran de carácter típicamente reivindicativo (huelgas, movilizaciones, cortes de rutas) normalmente exigiendo a los industriales y al gobierno el pago de las cosechas entregadas y el aumento de precios de los productos como la yerba mate y el té. A partir de 1983, el MAM, comienza un proceso de reorganización, desde acá sus acciones tiene un carácter mas propositivo y de dialogo (agricultura diversificada, dar valor agregado a la producción, recuperar el conocimiento local, proteger el medio ambiente etc.).

El **Programa Social Agropecuario (PSA)**, programa nacional destinado a los pequeños productores minifundistas. Sus herramientas son capacitación asistencia técnica y financiera, con ellas intenta desarrollar acciones comunitarias y solidarias que permitan superar las limitaciones de lo productores minifundistas. El PSA es un programa descentralizado, basado en la participación de los beneficiarios, posee en cada provincia una Unidad Técnica de Coordinación Provincial (UTCP) de la cual participan, el coordinador del PSA, un representante del gobierno provincial, uno del INTA, un representante de las ONGs y dos representantes de los productores.

La **Red de Agricultura Orgánica de Misiones (RAOM)**, es una organización de la sociedad civil, sus integrantes se definen como auto-convocados, la integran técnicos de los diferentes programas e instituciones que actúan en el medio rural misionero, productores agropecuarios y algunas instituciones (INDES y MAM). La RAOM desarrolla actividades de difusión y experimentación en el área de la agroecología, sus integrantes venden servicios de capacitación y asesoramiento a algunos programa e instituciones oficiales.

Los actores individuales son los representantes de los actores colectivos (organizaciones e instituciones), los que sin pertenecer a ninguna institución trabajan

¹⁰ El 24 de marzo de 1976 se produce el último y más sangriento golpe de Estado que sufrió la República Argentina, desde esta fecha hasta diciembre de 1983 se desató una feroz represión (torturas, asesinatos y desaparición) sobre todos los militantes políticos y sociales sembrando miedo y terror en toda la sociedad.

con un fuerte compromiso para las ferias, los agricultores que participan y los consumidores.

Los agricultores que fueron entrevistados (un grupo de agricultores de Oberá, San Vicente y Posadas) poseen la chacra como su única fuente de ingresos, 12 de los 14 entrevistados vivieron toda la vida en una chacra solo dos viene de otras actividades. Todos reconocen haber modificado sus producciones a partir de ingresar en las ferias, seis solamente en cantidad y los otros ocho tanto en cantidad como en calidad. Todos manifiestan no usar productos químicos en la producción, solo dos reconocieron usar algún insecticida cuando el cultivo esta en implantación, trabajan con bio-fertilizantes, abonos orgánicos y repelentes. La totalidad de los entrevistados reconocen, a partir de su participación en la feria, una mejoría en el ingreso económico y 12 de los 14 mencionan mejoría en varios aspectos que hacen a la calidad de vida (autoestima, alimentación familiar, relaciones sociales, conocimientos).

Cerrando el listado de actores¹¹ se presentan los consumidores, fueron entrevistadas 29 personas de entre 22 y 73 años de edad. El 86,2% son habituales compradores de las ferias, todos expresan confianza en los agricultores feriantes, aunque algunos (cuatro) no compran carnes y dos no compran leche, 14 de los 29 entrevistados son atraídos por la condición de fresca de los productos y otros por la variedad, la buena atención, algún producto particular, entre otros.

4 La red de poder y la construcción del desarrollo

La noción de red viene siendo utilizada por distintas áreas del conocimiento, la ingeniería, biología, medicina y ciencias sociales entre otras. Interesa para este trabajo el abordaje resultante de la unión de los estudios de redes sociales con los estudios sobre la formulación de políticas públicas, llamado redes de poder (*policy networks*).

¹¹ El INTA no fue considerado como un actor ya que institucionalmente no muestra trabajo ni compromiso con las ferias, si bien existen varios técnicos vinculados a sus programas (Cambio Rural, Pro Huerta, Minifundios) que trabajan y con un gran compromiso para las ferias, lo hacen individualmente y por propia vocación, o por un compromiso emanado desde la institución.

Las redes de poder se forman en un ambiente caracterizado por creciente movilización e influencia de los intereses privados en las políticas públicas, la fragmentación del Estado, el avance de la globalización y la complejidad de la sociedad civil. De esta forma: “la sociedad ya no está controlada por una inteligencia central (el Estado), sino que los mecanismos de control están dispersos y la inteligencia se distribuye entre una multiplicidad de actores” (Kenis y Schneider [s.d.] *apud* Porras, 1999).

La idea de red de poder fue utilizada por Paulillo (2000) para analizar el complejo agroindustrial de la naranja caracterizado por la interdependencia de los actores, la complementariedad dinámica entre sus segmentos, el intercambio de recursos de poder, y la articulación de los intereses provocando diferentes arreglos institucionales entre actores públicos y privados.

Para Fleschfresser (1999) lo que tiene de importante y de nuevo la idea de red de poder es la participación de diversos actores sociales en la elaboración e implementación de políticas públicas.

Las redes de poder pueden ser identificadas como “una estructura configurada por vínculos, mas o menos estables, que mantienen un determinado número de actores (públicos y privados) que intercambian recursos (materiales e inmateriales) por la mutua dependencia” (Porras, 1999, p.14).

Una noción un poco más amplia es expresada por Rodees (1998) (*apud* Paulillo, 2000), para este autor:

Uma rede de poder é uma construção social definida a partir de conexões complexas entre organizações distintas e dependentes de recursos de poder (constitucionais, jurídicos, organizacionais, financeiros, políticos ou de informação). Esses recursos são buscados pelos autores visando obter melhores resultados e evitar uma possível dependência de outros atores. Assim, cada rede de poder distingue-se das demais pela diversidade na estrutura dessa dependência.

Para analizar las redes de poder es necesario centrarse en los vínculos entre los actores que la forman. Estos vínculos son los canales por donde circulan los diferentes recursos (materiales, simbólicos, políticos etc.). El primer paso a dar en el análisis de las redes sociales es su delimitación y su especificación.

Según el reconocimiento realizado por el informante calificado y por lo propios actores, la red de poder constituida en torno a las ferias francas de Misiones esta formada por: la Asociación de ferias Francas de Misiones, (AFF), el Programa social Agropecuario (PSA), el Movimiento Agrario Misionero (MAM), la Red de Agricultura Orgánica de Misiones (RAOM), el Instituto de Desarrollo y Promoción Humana (INDES), los municipios, y el Gobierno Provincial.

Para iniciar el análisis de la red de poder se presenta una sistematización de las relaciones encontradas entre los actores, estas relaciones no son estáticas y muchas veces no son institucionales sino que son fruto del esfuerzo de algunos actores individuales, por tanto algunas de las relaciones encontradas pueden ya no estar presentes y al mismo tiempo pueden existir otras no mencionadas.

La relación detectada entre el PSA y la AFF está compuesta por varios elementos, el programa es el que administra los recursos del Fondo Especial del Tabaco (FET) que fueron repasados desde el gobierno nacional para la asociación de ferias francas. Otra vía de relacionamiento entre estos dos actores es la capacitación, el programa organiza talleres para los técnicos de las ferias. El PSA apoya la realización de la fiesta de las ferias francas que se realiza anualmente en un municipio que posee una feria franca y también financia algunos viajes de representación de las ferias. En contrapartida las ferias francas constituyen la experiencia socialmente más importante de producción y comercialización alternativa entre los agricultores familiares argentinos y el programa es parte de esa experiencia, por tanto es también un éxito del programa, no solamente en el ámbito provincial sino también en el ámbito nacional. Este hecho es expresado por un dirigente de la AFF en los siguiente términos:

Y el PSA como logro principal de su trabajo en la provincia es, se multiplicó en toda la Argentina por lo que el PSA, la experiencia misionera del PSA. Muchas veces me tocó, ya como 10 veces, ir afuera de la provincia para hablar de, yendo a los encuentros anuales del PSA, hablar sobre las ferias y hablar como modelos del PSA, yo decía no era el PSA, era una organización de pequeños productores los que hacíamos el trabajo, (...) ellos en la Argentina tienen algo para mostrar.

Otra retribución para el PSA es el reconocimiento de los agricultores, existe una gran apropiación del programa en la provincia que los agricultores llegaron a movilizarse para defender el programa ante una intervención que sufrió desde el gobierno nacional, este reconocimiento es detallado en palabras de un asesor del PSA:

... a nivel nacional el programa es reconocido por el tema de las ferias, por los logros sostenidos en el proceso de las ferias, o sea que hoy el fenómeno de las ferias es una referencia nacional, no, sé que no existe en otra parte del país otra cosa tan desarrollada como esta y en muchos lugares se toma como referencia al PSA, así concretamente. Si bien yo creo que no es el único que ha aportado en esto, que no fue solo, solo no se iba a poder hacer nunca, pero le significa un éxito, le significa, fortalecer su credibilidad, fortalecer sus posibilidades de negociación, ayudó mucho, por ejemplo, en todo este tema de lo que vivió el programa en esta época del año pasado, por ejemplo, donde los productores vieron la necesidad de que este programa continúe, o sea, es un factor que marca un poco la existencia del programa.

Los dos actores se interrelacionan de manera complementaria, haciendo que los recursos que poseen individualmente sean útiles para ambos lo cual genera una interdependencia. De esta forma, esta relación de intercambio de recursos resulta, al mismo tiempo, de confianza y colaboración. La relación hasta aquí descrita no es estable, seguramente no era así en el 95 cuando las ferias eran apenas un proyecto y seguramente no será igual en el futuro. En el inicio de la experiencia de las ferias el PSA tenía mas recursos (principalmente materiales) frente a una organización de productores incipiente, actualmente el PSA es cada vez más dependiente del éxito de las ferias francas como una forma de justificar su existencia y sus recursos ante el poder público. Esto muestra que la interacción entre los actores es asimétrica y dinámica y esta asimetría se refleja en el poder dentro de la red, así el PSA pasó de

una posición relativamente de mayor poder para una posición menos favorable y lo contrario ocurrió con la AFF.

Otra relación importante a ser descripta es la que mantiene el PSA con el MAM. El PSA cumplió un rol fundamental en la financiación de proyectos presentados por el MAM, principalmente en los primeros años de existencia del programa, de esta forma varios técnicos (mismo no siendo ellos profesionales) vinculados al MAM condujeron proyectos destinados a la mejora de la producción para auto-consumo, lo cual generó también el excedente que obligó a desarrollar una idea de comercialización.

El MAM aportó sus cuadros técnicos y políticos, los que defendieron y diseminaron al PSA, permitiendo la apropiación del mismo, entre los agricultores, el MAM aportó el trabajo organizativo para el lanzamiento de las ferias (contactos, motivación de los agricultores, viajes etc.) lo cual resultó un éxito para el PSA también. En las palabras de un dirigente del MAM queda expreso el esfuerzo de militancia realizado para comenzar las ferias:

... del jueves al sábado, dijimos, bueno si, aceptamos (iniciar con la primera feria) tan es así que yo tenía para cosechar tomate, tenía un montón de cosas para traer y ese sábado yo no aparezco, porque yo, el día viernes fue una corrida por todos lados a ver quien se animaba a traer, la gente me mostraba mira tengo la lechuga quemada, se me quemó toda por la helada, no puedo traer hasta que rescatamos de 7 productores que tenían, dijimos bueno, y había algunos que tenían producción y no tenían en que traer, entonces, le trajimos la producción y era una cosa, me acuerdo bien así la imagen ...

El PSA se relaciona estrechamente con la RAOM. Esta organización nace de un encuentro de agricultura orgánica donde participaron técnicos y agricultores que practican este tipo de agricultura. Uno de los principales promotores de ese encuentro (y de otros espacios de discusión sobre este tema) fue el entonces coordinador provincial del PSA¹², actualmente muchos técnicos vinculados al PSA son miembros de la RAOM. Esta red aporta las experiencias de sus agricultores y los conocimientos de

sus técnicos en los distintos talleres organizados y financiados por el PSA. La red también se relaciona con el Centro Ecológico (CE) de Rio Grande do Sul, lo cual le permite actuar como un puente capaz de traducir y socializar ese saber en toda la red.

La relación entre el PSA y el INDES posee mas o menos las mismas características que las anteriores, el PSA financia algunos proyectos que el INDES lleva a cabo con los agricultores que atiende, en contrapartida el INDES aporta toda su experiencia de muchos años de trabajo en la región, la organización conjunta de talleres de capacitación también forma parte de esta relación.

El gobierno provincial posee un representante en la Unidad Técnica de Coordinación Provincial del PSA, aporta algunos recursos para el funcionamiento del programa (la sede por ejemplo), mientras que el PSA cumple la función de repasar recursos desde el gobierno nacional a la economía de la provincia (todos los recursos del programa son aplicados dentro de la provincia).

El MAM posee una estrecha relación con la AFF, el actual presidente de esta asociación es el actual secretario general del MAM. El movimiento aporta la capacidad y la experiencia de sus dirigentes, asesoramiento jurídico, capacidad de negociación con el poder público y gestión de fuentes de financiamiento. En reciprocidad, la AFF legitima socialmente al MAM, las ferias se convirtieron en una de sus actividades centrales al mismo tiempo le permitieron reactivar una vieja cooperativa de agricultores por la comercialización de insumos y productos, a partir de esto consiguieron recursos para la construcción de una planta para procesar alimentos que serán vendidos en las ferias. Esto lo relata un dirigente del MAM en un pasaje de su entrevista de la siguiente manera:

... entonces a nosotros como gremio nos favoreció, la feria, la imagen, es decir, estar involucrados siempre con la gente, y tal es de que de golpe aparecía yo, (...) u otro y éramos, por ahí, como quien dice, en algunos feriantes, como mal vistos y en algunos éramos bien

¹² Se hace referencia aquí al Ingeniero Agrónomo Roberto Cametti actualmente fallecido.

recibidos, pero por decisión propia, hace dos semanas atrás le festejan (se refiere a los feriantes de Oberá) el cumpleaños a (...) entonces de golpe la feria sirvió para eso, viste...

El MAM cultivó relaciones con el gobierno provincial a partir de la modificación de sus estrategias (ver ítem anterior) esto resultó en legitimidad y reconocimiento para las ferias por parte del gobierno. Esta relación le permitió al MAM ser uno de los impulsores de la creación de la secretaría de la Dirección Provincial de Pequeños Agricultores Huertas y Ferias Francas.

El INDES, además de las relaciones mencionadas, se relaciona con la AFF principalmente a través del acompañamiento de algunas ferias francas, la más importante es la de San Pedro en la cual participan exclusivamente mujeres y la producción es totalmente orgánica. Esta ONG encontró en las ferias una alternativa de comercialización para proponer a los grupos de agricultores con los cuales trabaja.

El INDES forma parte de la RAOM desde su creación, realizan talleres de capacitación conjunta, y la experiencia de San Pedro acabó siendo una referencia también para la RAOM.

Los municipios, en mayor o menor medida participan como actores de la red y se relacionan de diversas maneras con los actores, estas relaciones son más puntuales y de diversa intensidad en los distintos municipios. En general pasan por el control de los alimentos a ser vendidos en las ferias, la legislación (ordenanza) en torno a la regulación de la actividad de la feria (lo cual la legitima) y el apoyo en transporte e infraestructura para los agricultores que se trasladan con sus productos para vender en la feria de Posadas.

El Estado provincial a través de la creación de la Dirección Provincial de Pequeños Agricultores Huertas y Ferias Francas le otorga legitimidad y reconocimiento

a las ferias¹³, en contrapartida el gobierno puede mostrar que está atendiendo a los agricultores familiares de su provincia.

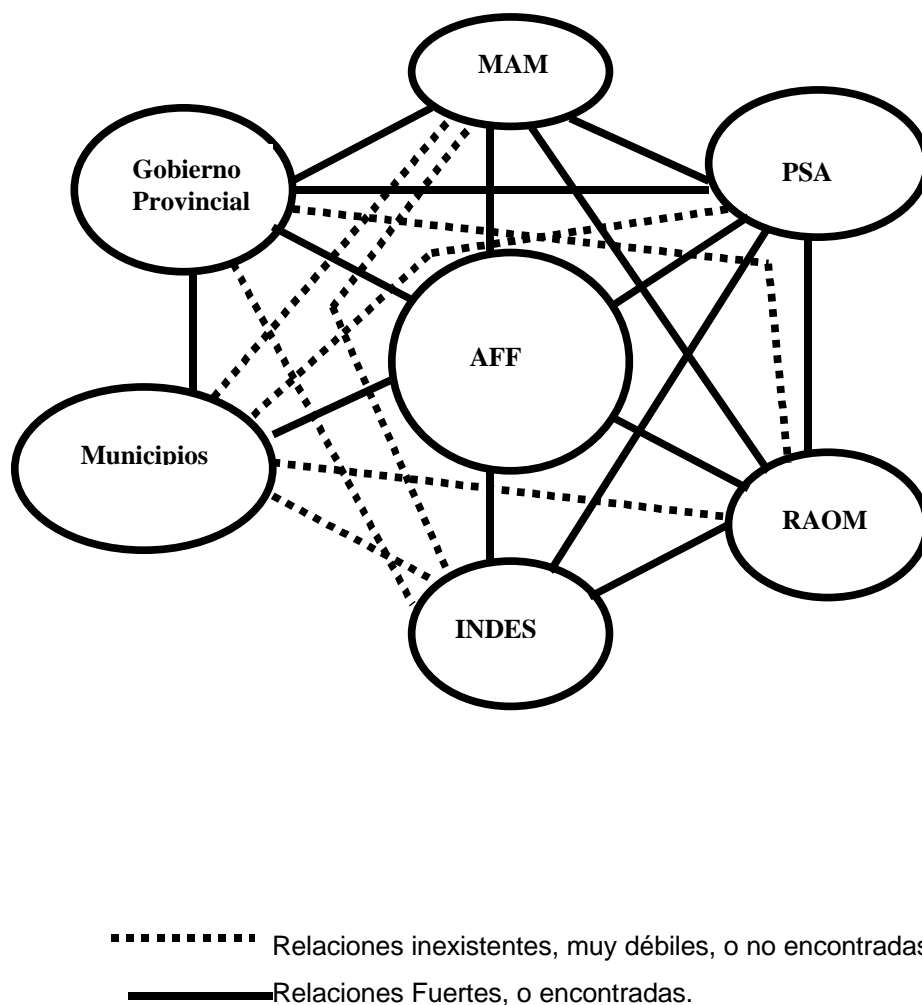
Existen relaciones de carácter local y desarrolladas por actores individuales, principalmente algunos técnicos del Ministerio del Agro y la Producción, del INTA, de Pastoral Social y de otras organizaciones, mismo que estas no tengan un compromiso institucional con las ferias. En este sentido un técnico del Ministerio trabaja con la feria de Andresito, técnicos del INTA en la feria de San Vicente, militantes de la Pastoral Social en ferias como la de El Soberbio y un militante de Cáritas trabaja con la feria de Posadas. Algunos de estos actores individuales poseen un amplio conocimiento y compromiso con las ferias en general. En la figura 4 se muestra, en un sociograma, la representación gráfica de la red de poder con los actores y las interrelaciones.

Las redes de poder pueden organizarse en torno a las acciones de los actores conformando una auto-organización, pero también pueden hacerlo a partir de la articulación de los actores con las agencias del Estado lo que genera un mecanismo de hetero-regulación. El modelo de autorregulación es posible cuando la gobernabilidad de la red es ejercida por un único actor que posee una monopolización de los recursos de poder o cuando existe una concertación entre los actores sin la existencia de un actor hegemónico.

En el caso de la red de poder que se analiza en este trabajo la gobernabilidad se da por un proceso de auto-organización caracterizado por la concertación de intereses entre los distintos actores que la componen. No existe ningún actor que posea la monopolización de los recursos de poder, por el contrario, como fue mostrado en las diferentes relaciones se percibe que cada actor posee determinado poder que pone en juego dentro de la red. La relación de poder establecida entre los actores es dinámica, variando temporariamente el poder que posee un actor en un determinado momento puede pasar para otro actor en otro momento, este es el caso de la relación entre el PSA y la AFF, ya señalado.

¹³ En las ultimas elecciones presidenciales argentinas, en 1999, los dos candidatos más importantes a la presidencia visitaron la feria franca de Posadas.

Figura 4: Sociograma de la red de poder que caracteriza a las ferias francas de Misiones



Fuente: Elaboración propia con datos de las entrevistas

Los elementos mencionados hasta aquí se relacionan con los abordajes sobre el desarrollo local Para Albuquerque (1997), (*apud* Fleschfresser, 1999) El desarrollo local es un proceso de transformación de la economía y de la sociedad por una actuación acordada entre los actores locales, públicos y privados, intentando

aprovechar de manera sustentable los recursos locales y generando un ambiente motivador en el territorio.

Según Abramovay (2000) existen regiones rurales muy dispares con relación a su dinamismo, en general las regiones de mayor dinamismo se caracterizan por la existencia de una densa red de relaciones servicios, organizaciones públicas, y privadas, emprendimientos agrícolas e industriales, rurales y urbanos. La proximidad social entre los actores en estas regiones permite valorizar el ambiente en una intensidad mayor que las propias ventajas oriundas de los atributos naturales y de localización.

En correlación con esta constatación sobre regiones más dinámicas, Abramovay coloca: "Una visión territorial de desarrollo puede revelar potencialidades que hasta hoy en el medio rural no reveló a la sociedad (...) construir instituciones propicias al desarrollo rural consiste en fortalecer el capital social de los territorios, mucho más que en favorecer el crecimiento de esta o aquella actividad económica" (Abramovay, 2000, p. 13).

Considerando ahora a los actores individuales, los participantes en las ferias de tres ciudades (Oberá, San Vicente y Posadas) y los representantes de los actores colectivos, se presentan algunas de sus ideas (mas o menos claras) sobre el medio rural que están construyendo en el seno de la experiencia de las ferias francas.

El hecho de que las ferias hayan conseguido consolidarse a través de una actuación acordada entre varios actores, que hasta entonces competía por la representación de los agricultores mas las expresiones volcadas por los actores muestra que se está desarrollando alguna idea diferente a la tradicional idea de relacionar desarrollo rural con desarrollo de la agricultura.

Los actores de la red reconocen un cambio en el contexto y con eso la difícil posibilidad de recuperación para los productos tradicionales (yerba mate y té) claramente muestran la necesidad de que los agricultores deben relacionarse con otros

actores del medio urbano, existe un cierto consenso de que es necesario trabajar en una integración con los consumidores.

Un miembro de la RAOM describe la necesidad de relacionarse con el consumidor de la siguiente forma:

Yo creo que, el punto, el cuello de botella para el futuro es lo que hoy llamamos consumidor, nuestra visión del consumidor esta totalmente en pañales (...) pero normalmente el consumidor, la sociedad como tal va a tener que reconocer lo que es el productor comprometido con la tierra, no le queda otra a corto, mediano plazo....

Los actores reconocen, también, que los agricultores no necesariamente deben vivir de la agricultura como única fuente de ingreso, las entrevistas muestran que los actores reconocen la necesidad de ampliar las actividades y volverse pluriactivos, así aparece con claridad, la idea de agroindustrias y turismo rural. Los siguiente fragmentos de entrevistas hablan de la pluriactividad:

... un modelo de industrialización, una industrialización, algo de industrias chicas, por ejemplo, yo me imagino, Misiones con 1000 pequeñas agroindustrias familiares, de grupos de productores (Técnico del PSA).

... atrás de esto puede desarrollarse todo lo que es el turismo, el agroturismo, toda una cuestión de que se pueda avanzar, acá todos nosotros tenemos, nos queda grande la casa (Dirigente de la AFF).

En definitiva lo que surge, con mayor o menor, claridad, con mas o menos profundidad es una nueva idea de pensar el desarrollo rural o el desarrollo local. Anteriormente las acciones en favor de los agricultores familiares desarrolladas por los

sindicatos se centraban exclusivamente en el reclamo por mejores precios para la producción, ahora existe el reconocimiento de que no se deja de ser agricultor por tener otras actividades por el contrario, ahora el medio rural esta siendo pensado como un espacio multifuncional donde se destacan: los agricultores familiares pluriactivos, cumpliendo un papel social a través de la oferta de alimentos de calidad, producidos con conocimientos acumulados localmente y comprometidos con la protección del medio ambiente; la concreción de mercados construidos socialmente como es el caso de las ferias francas; la articulación de diferentes sectores de la sociedad, como la relación de los habitantes urbanos y rurales como son los distintos actores que mantiene una relación de competencia-cooperación dentro de la red de poder; etc.

Esta idea rápidamente expuesta muestra que para los actores de la red el medio rural dejó de ser aquel relacionado exclusivamente con la agricultura (y por tanto un sector de la economía), sino que se convirtió en un espacio con múltiples dimensiones.

Conclusión

La idea de red de poder permitió analizar cómo es que los actores se interrelacionan, actores que anteriormente competían por un recurso escaso (la representación de los agricultores) hoy construyeron una relación de competencia-cooperación, donde los intereses son concertados y los recursos intercambiados. En la red, los actores no pretenden ser hegemónicos ellos trabajan para no ser dominados y mantenerse formando parte de la misma y utilizar un poco el éxito de la experiencia como un recurso propio y como posibilidad de dar respuesta a los agricultores que atienden a través de sus programas.

Finalmente toda esta articulación de actores, el contexto social económico y político que se vive permite que dentro de la red y de la experiencia de las ferias francas como un todo, se gestó una nueva idea sobre el medio rural.

Bibliografía

- ABRAMOVAY, Ricardo. **O capital social dos territórios: repensando o desenvolvimento rural**. Economía Aplicada [s.l.] v.4, n. 2. abr./jun. 2000.
- ALMEIDA, Jalcione. **A construção social de uma nova agricultura: tecnologia agrícola e movimentos sociais no sul do Brasil**. Porto Alegre : UFRGS, 1999.
- COWAN ROS, Carlos. **Organizaciones No Gubernamentales de Desarrollo Rural: Dimensión y Estrategias en la Argentina de Fin de Siglo**. Buenos Aires : UBA, 1999. Tesis de Grado (Ingeniería Agronómica) Facultad de Agronomía, Universidad de Buenos Aires.
- FLEISCHFRESSER, Vanessa. **Nas redes da conservação: políticas públicas e contribuição social das microbacias hidrográficas**. Curitiba, 1999. (Tese de Doutorado) Universidade Federal do Paraná.
- GOLSBERG, Celeste. **El Movimiento Agrario de Misiones en un escenario en transformación**. Buenos Aires : UBA, 1999. (Tesis de Grado) Ingeniería Agronómica Facultad de Agronomía, Universidad de Buenos Aires.
- JAUME, Fernando; VILLAR GONZALES, Carlos; URQUIZA, Yolanda et al. **Notas Sobre la Historia de Misiones: El Proceso de Formación de la Región Histórica**. Posadas : PISPAD, 1989.
- PAULILLO, Luiz Fernando. **Redes de poder & territórios produtivos: indústria, citricultura e políticas públicas no Brasil do século XX**. São Carlos : Rimas : Editora da UFSCar, 2000.
- PORRAS Martines, José Ignacio. **Policy Networks o Redes de Políticas Públicas: Su aplicación al estudio de los vínculos entre las asociaciones de interés y el Estado**. 1999. (Artículo no publicado)